

Kanne 27.5.2011 — ZZ v. FRONTEX**(Asia F-61/11)**

(2011/C 226/63)

*Oikeudenkäyntikieli: englanti***Asianosaiset***Kantaja:* ZZ (edustaja: asianajaja S. A. Pappas)*Vastaaja:* Euroopan operatiivisesta ulkorajayhteistyöstä huolehtiva virasto (FRONTEX)**Oikeusriidan kohde ja kuvaus**

Sen päätöksen kumoaminen, jolla kumottiin aikaisempi päätös uusia kantajan palvelussuhdetta koskeva sopimus, sekä ajanjaksoa elokuu 2006–joulukuu 2009 koskevien arviointikertomusten erinäisten osien kumoaminen

Vaatimukset

Kantaja vaatii, että Euroopan unionin virkamiestuomioistuin

- kumoaa 24.1.2011 tehdyn päätöksen, joka vahvistettiin 25.1.2011 lähetetyssä sähköpostiviestissä, 28.3.2011 tehdystä päätöksestä ja 4.5.2011 päivätyssä FRONTEX:in pääjohtajan kirjeessä
- kumoaa vuoden 2009 arvioinnin siltä osin kuin se sisältää arvioinnin vahvistajan 30.10.2009 tekemän eriävän huomautuksen
- kumoaa 21.6.2010 päivätyn vuosittaisen arviointikertomuksen lomakkeen A siltä osin kuin se sisältää arvioinnin vahvistajan 30.10.2009 tekemän eriävän huomautuksen
- velvoittaa FRONTEX:in korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Kanne 1.6.2011 — ZZ v. komissio**(Asia F-63/11)**

(2011/C 226/64)

*Oikeudenkäyntikieli: ranska***Asianosaiset***Kantaja:* ZZ (edustajat: asianajajat S. Rodrigues, A. Blot ja C. Bernard-Glanz,)*Vastaaja:* Euroopan komissio**Oikeusriidan kohde ja kuvaus**

Sen implisiittisen päätöksen kumoaminen, jolla on päätetty olla uudistamatta kantajan väliaikaisen toimihenkilön sopimusta

Vaatimukset

- OLAFin pääjohtajan sopimuksen tekemiseen valtuutetun viranomaisen asemassa 12.8.2010 tekemä implisiittinen päätös, jolla on päätetty olla uudistamatta kantajan väliaikaisen toimihenkilön sopimusta, sellaisena kuin tämä päätös ilmenee muuan muassa siitä, että kantajan hänelle 12.4.2011 lähettämään pyyntöön ei ole vastattu, on kumottava
- Sopimuksen tekemiseen valtuutetun viranomaisen 22.2.2011 tekemä päätös, jolla hylättiin kantajan henkilöstösääntöjen 90 artiklan 2 kohdan nojalla tekemä valitus, on tarvittaessa kumottava
- kantaja on tämän seurauksena otettava takaisin niihin tehtäviin, joita hän hoiti OLAFissa, pidentämällä hänen sopimustaan henkilöstösääntöjen vaatimusten mukaisesti
- toissijaisesti ja siinä tapauksessa, ettei edellä esitettyä vaatimusta tehtäviin takaisin ottamisesta hyväksytty, vastaaja on veloitettava korvaamaan kantajan kärsimä aineellinen vahinko, jonka määräksi on alustavasti ja oikeuden ja kohtuuden mukaan arvioitu väliaikaisena toimihenkilönä OLAFissa saadun palkan ja sen palkan, jota hänelle maksetaan hänen nykyisessä toimensa, välinen erotus (eli noin 3 000 euroa kuukaudessa), vähintään hänen alkuperäisen sopimuksensa kesto vastaavalta ajalta (4 vuotta) ja tämän jälkeiseltä ajalta, jos oletetaan, että kyseinen sopimus olisi uudistettu kolmannen kerran, minkä perusteella hänellä olisi oikeus toistaiseksi voimassa olevaan sopimukseen
- vastaaja on joka tapauksessa veloitettava suorittamaan henkisestä kärsimyksestä korvaus, jonka määräksi on alustavasti ja oikeuden ja kohtuuden mukaan arvioitu 5 000 euroa, laillisine viivästyskorkoineen tuomion antamispäivästä lukien
- komissio on veloitettava korvaamaan oikeudenkäyntikulut.